



YAMAHA

P-70/P-70S

Elektromos zongora

Kezelési Útmutató

KÜLÖNLEGES TUDNIVALÓ

A készülék elemekkel vagy egy külső áramforrásról (adapter) működik. Ne üzemeltesse azt más áramforrásról mint amit a kezelési útmutató előír, vagy ami a készülék hátulján fel van tüntetve, illetve amit a Yamaha ajánl.

FIGYELMEZTETÉS: Ne tegye ezt a terméket vagy semmilyen másik tárgyat a hálózati kábelre, és ne tegye azt olyan helyre, ahol bárki ráállhat, átgyalogolhat rajta, vagy átguríthat rajta valamit, ugyanez vonatkozik bármilyen más erősáramú és egyéb csatlakozó kábelre is. Erősáramú hosszabbító kábel használatát nem ajánljuk! Ha erősáramú hosszabbító kábel használata válik szükségessé, akkor 0,5m-es (vagy rövidebb) hosszabbító esetén használjon olyan kábelt, aminek a belső fémes vezető vastagsága minimálisan 0,75 mm. **MEGJEGYZÉS:** minél nagyobb a vezeték vastagsága, annál nagyobb áramerősséggel lehet használni. Hosszabb kábel esetén kérjen tanácsot egy helyi villanyszerelőtől.

A MŰSZAKI ADATOK VÁLTOZHATNAK:

A Kezelési Útmutatóban leírtak a nyomdába adás pillanatában a gyártó legjobb tudomása szerint helyesek voltak. A Yamaha mindazonáltal fenntartja a jogot a műszaki adatok bármelyikének mindennemű előzetes figyelmeztetés nélküli módosítására vagy megváltoztatására, ha azt a műszaki haladás megkívánja.

Ez a termék, akár önmagában, akár egy erősítővel és a fejhallgatóval vagy hangsugárzókkal képes olyan nagy hangerő keltésére, ami tartós halláskárosodást okozhat. Ne működtesse a hangszert maximális, vagy zavaróan nagy hangerőn hosszú ideig. Ha zavarokat vagy csengést észlel a hallásában azonnal konzultáljon egy audiológussal. **FONTOS:** Minél hangosabb egy hang, annál rövidebb időtartam elég a halláskárosodás kialakulásához.

Néhány Yamaha termékhez szék tartozik és/vagy egyéb tartozék, rögzítő szerelvény, amit a termék részeként szállítanak, vagy opcionálisan megrendelhető. Ezek közül a tételek közül néhányat úgy terveztek, hogy azt a kereskedőnek, kell beszerezni vagy összeállítani. Az ülést csak akkor kezdje el használni, ha stabilan áll és minden opcionális szerelvény (ha van) megfelelően fel van rá erősítve. A Yamaha által szállított üléseket csak ülés céljára tervezték. Más célra nem használhatók.

FIGYELEM:

Azokat a szerviz díjakat amik az esetleges funkciók és effektek működésével kapcsolatos hozzá nem értésből származnak (miközben az egység rendeltetésszerűen működik) a gyártó garanciája nem fedezi, így azok az üzemeltető (tulajdonos) felelősségi körébe tartoznak. Kérjük tanulmányozza gondosan a kezelési útmutatót és konzultáljon kereskedőjével, mielőtt a szervízszerelőket igénybe veszi.

KÖRNYEZETI HATÁSOK:

A Yamaha azon fáradozik, hogy olyan termékeket állítson elő amik egyszerre felhasználó és környezetbarátok. Őszintén hisszük, hogy termékeink és a módszer ahogyan előállítjuk azokat megfelelnek ezeknek a célkitűzéseknek. A vonatkozó jogszabályok előírásaival és szellemiségével egyetértésben a következőkre hívjuk fel a figyelmet:

Szárazelem:

A termék TARTALMAZHAT olyan szárazelemet ami nem tölthető és gyárilag be van építve. Ezeknek az elemeknek az átlag élettára körülbelül öt év. Ha cseréjük szükségessé válik, kérjük vegye fel a kapcsolatot egy képesített szerviz szakemberrel. Ezen kívül a termék tartalmazhat hagyományos szárazelemeket, amik közt lehetnek tölthetők is. Töltés előtt győződjön meg arról, hogy az elemek valóban tölthetőek-e és a töltő megfelel-e a töltendő elemek előírásainak.

Ne használjon különböző típusú elemeket egymással vagy használt elemeket újjakkal.

Az elemeket MEGFELELŐEN KELL telepíteni. A helytelenül telepített vagy rosszul illeszkedő elemek túlmelegedhetnek, burkolatuk elrepedhet.

Vigyázat:

Ne próbálja szétszedni vagy elégetni az elemeket. Tartsa azokat gyerekektől elzárva. Elemet csak hatóságilag kijelölt helyen dobjon ki.

Hulladék elhelyezése: Amennyiben készüléke javíthatatlanul meghibásodik, vagy bármely okból az ön számára használhatatlanná válik, kérjük vegye figyelembe az ólmot, elemeket, műanyagot tartalmazó elektronikus hulladékok elhelyezésére vonatkozó helyi, vagy országos törvényeket, előírásokat.

A névtábla a termék alján található, a rajzon megjelölt helyen. A modell szám, gyártási szám, hálózati specifikációk, stb. a névtáblán vannak feltüntetve. A modell számot, gyártási számot és a vásárlás időpontját célszerű feljegyezni és az útmutatót megőrizni:

Model:

Gyártási szám:

Vásárlás időpontja:

ŐRIZZE MEG EZT A KÉZIKÖNYVET!

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

SZEMÉLYI SÉRÜLÉS, ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS EGYÉB VESZÉLYEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN.

FIGYELMEZTETÉS - bármilyen elektromos vagy elektronikus termék használata közben mindig be kell tartani alapvető elővigyázatossági intézkedéseket. Az óvintézkedések a következőket foglalják magukba - de nem korlátozódnak csak ezekre:

1. Olvasson el minden Fontos biztonsági előírást, Használatbavételi utasítást, Különleges tudnivalót, és összeállítási utasítást amit ebben a kézikönyvben megtalált MIELŐTT bármilyen fémes, kábeles kapcsolatot létesítene, beleértve az erősáramú hálózatra való kapcsolódást is.

2. Az erősáramú hálózat ellenőrzése: a Yamaha termékeket speciálisan annak a területnek a tápfeszültségéhez gyártják, ahol azokat el fogják adni. Ha más helyre kell mennie, vagy ha bármilyen kétsége merülne fel a területen a tápfeszültséggel kapcsolatban, lépjen kapcsolatba a kereskedőjével a hálózati feszültség ellenőrzése céljából és (amennyiben lehetséges) kérjen tanácsot. A hangszer működtetéséhez szükséges hálózati feszültség értéke a készülék címkéjén van feltüntetve. A címke helyét a Különleges tudnivalót részben található grafika mutatja meg.

3. Előfordulhat, hogy a termék polarizált hálózati dugóval van ellátva (az egyik pólus szélesebb a másiknál). Ha nem tudja a dugót a hálózati aljzatba csatlakoztatni, fordítsa meg a dugót és próbálja újra. Ha a probléma megmarad, lépjen kapcsolatba egy villanyszerelővel hogy az elavult csatlakozót kicserélje. **NE VÁLTOZTASSA MEG** a dugó biztonsági jellegét.

4. Néhány elektronikus termék külső áramellátást vagy adaptert igényel. **NE CSATLAKOZTASSA** az ilyen fajta terméket más tápegységhez vagy adapterhez mint amit a kezelési útmutató, vagy a termék címke megjelöl, vagy amit speciálisan a Yamaha ajánl.

5. **FIGYELMEZTETÉS:** Ne tegye ezt a terméket vagy semmilyen másik tárgyat a hálózati kábelre, és ne tegye azt olyan helyre, ahol bárki ráállhat, átgyalogolhat rajta, vagy átguríthat rajta valamit, ugyanez vonatkozik bármilyen más erősáramú és egyéb csatlakozó kábelre is. Erősáramú hosszabbító kábel használatát nem ajánljuk! Ha erősáramú hosszabbító kábel használata válik szükségessé, akkor 0,5m-es (vagy rövidebb) hosszabbító esetén használjon olyan kábelt, aminek a belső fémes vezető vastagsága minimálisan 0,75 mm. **MEGJEGYZÉS:** minél nagyobb a vezeték vastagsága, annál nagyobb áramerősséggel lehet használni. Hosszabb kábel esetén kérjen tanácsot egy helyi villanyszerelőtől.

6. Szellőzés: az elektronikus termékek többségét, hacsak nem speciálisan zárt térben való használatra tervezték, olyan helyen kell működtetni, ami nem akadályozza a megfelelő szellőzést. Ha nincsen utalás a zárt térben való használatra, akkor a berendezés akadálytalan szellőzést igényel.

7. Hőmérsékleti megfontolások: Az elektronikus termékeket olyan helyen kell üzemeltetni, ami nem növeli jelentősen a működési hőmérsékletet. Ennek a terméknek hőforrások közelében való elhelyezését mint például fűtőtestek, hőszugárzók és olyan egyéb eszközök, amik meleget termelnek, el kell kerülni.

8. Ezt a terméket nem tervezték nedves, nyirkos helyen való használatra, és nem szabad víz közelében használni vagy nem szabad esőnek kiténni. Nedves, nyirkos helyre példa egy úszómedence környéke, egy gyógyfürdő, kád, mosogató vagy nedves alagsor.

9. Ezt a terméket csak azokkal az összetevőkkel, tartozékokkal együtt szabad használni amivel szállították, vagy olyan guruló állvánnyal, rack-kel vagy állvánnyal, amit a gyártó ajánl. Ha guruló állványt, rack-et vagy állványt használ, figyeljen meg a tartozékon minden biztonsági jelet, és tartson be minden, a termékre vonatkozó utasítást.

10. Ha egy elektronikus berendezést huzamosabb ideig nem használnak, annak a hálózati csatlakozó kábelét (a dugót) ki kell húzni a fali csatlakozó aljzatból. A kábelt akkor is ki kell húzni, ha nagy valószínűsége van villámlásnak és/vagy vihar okozta elektromos jelenségnek.

11. Ügyelni kell arra, hogy tárgyak ne essenek bele és folyadék ne ömöljön a hangszer nyílásaiba.

12. Elektromos termékeket javítani csak képzett szerviz szakembernek szabad amikor:

- A hálózati kábel megrongálódik; vagy
- A hangszer házába tárgyak estek, vagy tárgyakat dugtak, vagy folyadék ömlött be a réseken keresztül; vagy
- A termék esőnek volt kitéve; vagy
- A termék nem működik, működésében észrevehető változás következik be; vagy
- A terméket leejtették, vagy a készülék házát megrongálták.

13. Nem próbálja meg megjavítani ezt a terméket azon túl, amit a felhasználói karbantartási utasításban leírva talál. Minden más szervizelést képzett javító műhelyben kell elvégeztetni.

14. Ez a termék, akár önmagában, akár egy erősítővel és a fejhallgatóval vagy hangsugárzókkal képes olyan nagy hangerő keltésére, ami tartós halláskárosodást okozhat. Ne működtesse a hangszert maximális, vagy zavaróan nagy hangerőn hosszú ideig. Ha zavarokat vagy csengést észlel a hallásában azonnal konzultáljon egy audiológussal. **FONTOS:** Minél hangosabb egy hang, annál rövidebb időtartam elég a halláskárosodás kialakulásához.

15. Néhány Yamaha termékhez szék tartozik és/vagy egyéb tartozék, rögzítő szerelvény, amit a termék részeként szállítanak, vagy opcionálisan megrendelhető. Ezek közül a tételek közül néhányat úgy terveztek, hogy azt a kereskedőnek kell beszerezni vagy összeállítani. Az ülést csak akkor kezdje el használni, ha stabilan áll és minden opcionális szerelvény (ha van) megfelelően fel van rá erősítve. A Yamaha által szállított üléseket csak ülés céljára tervezték. Más célra nem használhatók.

ŐRIZZE MEG EZT A KÉZIKÖNYVET!

FIGYELEM

Kérjük gondosan olvassa el mielőtt tovább menne!

Őrizze meg a Kezelési Útmutatót biztonságos helyen, hogy később is megtalálja.



FIGYELMEZTETÉS!

Kérjük mindig tartsa szem előtt a biztonsági előírásokat és megfelelő elővigyázatossággal járjon el, hogy az áramütés, rövidzárlat, tűz vagy egyéb balesetek okozta esetleges komolyabb vagy akár halálos sérüléseket elkerülje!

Áramellátás/hálózati kábel

- Csak pontosan az előírt nagyságú feszültséggel szabad táplálni a hangszert. A szükséges feszültség nagyság a hangszer névtábláján van feltüntetve.
- Csak a Yamaha cég által előírt (PA-5D vagy ezekkel egyenértékű, a cég által ajánlott) adaptert használja. Más adapter használata túlmelegedést okozhat vagy tönkretetheti a hangszert.
- Ellenőrizze rendszeresen az adaptert. Időközönként tisztítsa meg a kosztól vagy porttól ami rárakódik.
- Ne helyezze el úgy a hálózati kábelt, hogy a vezetéke valamilyen hőforráshoz közel essen (radiátor, stb). Ne hajlítsa meg a vezetéket szélsőségesen, ne helyezzen rá súlyos tárgyakat és ne helyezze azt olyan helyre ahol ráléphetnek.

Ne nyissa ki!

- Ne próbálkozzon a hangszer szétszedésével a belső alkatrészek kiszerezésével vagy bármiféle módosításával. A hangszer nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. Ha működési hibát vagy zavart észlel, azonnal kapcsolja ki a hangszert és minél előbb vizsgálta meg egy képzett Yamaha szerviz szakemberrel.



VIGYÁZAT!

Kérjük mindig tartsa szem előtt az alábbi biztonsági előírásokat és megfelelő elővigyázatossággal járjon el, hogy az ön vagy más személy, vagy a hangszer sérülését elkerülje!

Áramellátás/hálózati kábel

- Az adaptert csatlakoztatáskor vagy kihúzáskor mindig a dugónál fogja meg, sose húzza a vezetéknél fogva.
- Ne használjon elosztót az erősáramú csatlakoztatáshoz, mert az csökkentheti a hangminőséget, és túlmelegedést okozhat az elosztóban.
- Ha nem használja a hangszert vagy ha elektromos vihar fenyeget húzza ki az adaptert az erősáramú hálózatból.

Elhelyezés

- Ne tegye ki a hangszert túlzott porosodásnak, vibrációnak, szélsőséges hidegnek vagy melegnek (napsütés, radiátor, stb) mert az esetleg a külső fedél vetemedéséhez vagy a belső egységek károsodásához vezethet.
- Ne használja a hangszert más elektromos berendezések közvetlen közelében, mint például televízió, rádió, hangfalak, mobiltelefon stb. mert interferenciák keletkezhetnek, amik zavarokat okoznak a berendezések működésében.

Nedvesség

- Óvja a hangszert esőtől. Ne használja víz közelében vagy párás, nedves körülmények közt. Ne helyezzen rá olyan edényt vagy tároló eszközt, amiből folyadék juthat a hangszer nyílásaiba.
- Sose nyúljon az elektromos vezetékhez vizes, nedves kézzel.

Tűzveszély

- Sose helyezzen nyílt lánggal üzemelő eszközt a hangszerre, mert az könnyen tüzet okozhat (pl. gyertya).

Ha rendellenességet észlel

- Ha a váltóáramú adapter csatlakozója, vezetéke elkopik vagy megsérül, ha hirtelen hangvesztés áll elő a hangszer használata közben, vagy ha bármilyen rendellenes szagot, füstöt észlel azonnal kapcsolja ki a hangszert, húzza ki az adaptert a konnektorból és minél előbb vizsgálta meg a terméket egy képzett Yamaha szerviz szakemberrel.

- Ne helyezze a hangszert labilis pozícióba ahonnan véletlenszerűen leeshet, feldőlhet.
- A hangszer mozgatása előtt húzza ki az adaptert és az összes kábelt Mikor miközben felállítja a hangszert, győződj meg arról, hogy az a hálózati falicsatlakozó, amit használ könnyen hozzáférhető. Ha bármi baj van, vagy meghibásodás történik, azonnal kapcsolja ki a hálózati kapcsolót és húzza ki a dugót a falicsatlakozóból.
- Csak azt az állványt használja, amit a hangszerhez ajánlanak. Miközben állványt vagy racket szerel a hangszerhez, mindig a mellékelt csavarokat használja. Ellenkező esetben megsérülhetnek a hangszer belső alkatrészei vagy a hangszer eldőlhethet.
- Ne helyezzen tárgyakat a hangszer szellőzőnyílásai elé, mert ezzel akadályozza a levegő szabad áramlását, ami a készülék túlmelegedését okozhatja.

Csatlakoztatás

- Mielőtt a hangszert más elektromos berendezéssel összekötné, áramtalanítsa azokat. Az áram be- és kikapcsolása előtt mindig vegye vissza a hangerőt minimumra az összes berendezésen. A hangerő visszaállításakor óvatosan járjon el. A hangszer megszólaltatása közben fokozatosan, lassan emelje a hangerőt a megfelelő szintig.

Karbantartás

- A hangszer tisztításához puha, száraz rongyot használjon. A tisztításhoz ne használjon hígítót, oldószert vagy vegyi anyaggal átitatott törlerongyot.

Kezelés

- Ne nyúljon kézzel a hangszer nyílásaiba.
- Sose helyezzen vagy ejtsen papír, fém vagy egyéb tárgyakat a nyílásokba vagy a billentyűk közé. Ha ez mégis megtörténik azonnal kapcsolja ki a hangszert, áramtalanítsa azt és minél előbb vizsgáltsa meg egy képesített Yamaha szakemberrel.
- Ne helyezzen vinil, műanyag vagy gumi tárgyakat a hangszerre, mert elszínezheti a burkolatot vagy a billentyűket.
- Ne támaszkodjon a hangszerre és ne helyezzen nehéz tárgyakat arra, illetve a billentyűket, kapcsolókat és csatlakozókat ne terhelje nagy erővel.
- Ne működtesse a hangszert maximális, vagy zavaróan nagy hangerőn hosszú ideig, mert az maradandó halláskárosodást okozhat. Ha zavarokat vagy csengést észlel a hallásában azonnal konzultáljon egy audiológussal.

A Yamaha cég nem vonható felelősségre olyan károk miatt amik helytelen használatból, a hangszeren történt változtatásokból illetve adatvesztésből vagy megsemmisülésből származnak.

Mindig kapcsolja ki a hangszert, ha az éppen nincs használatban!

A hálózati adapternek akkor is van minimális áramfelvétel, ha a hangszer ki van kapcsolva. Ha a hangszert huzamosabb ideig nem akarja használni, akkor feltétlenül távolítsa el a hálózati adapter csatlakozóját a fali hálózati aljzatból.

Bevezető

*Köszönjük, hogy a Yamaha P-70/P-70S Elektromos Zongorát választotta!
Feltétlenül olvassa el alaposan ezt a Kezelési Útmutatót
annak érdekében, hogy a P-70/P-70S összes nagyon fejlett és egyéb kényelmi
képességét teljes mértékben birtokba vehesse.
Ezen kívül javasoljuk, hogy tartsa a Kezelési Útmutatót könnyen elérhető
és biztonságos helyen a későbbi betekintés céljából.*

Legfontosabb tulajdonságok

■ Graded Hammer technológiával ellátott klaviatúra

Sokéves tapasztalatunknak köszönhetően, amit akusztikus zongoráink gyártóiként szereztünk, mint a világ egyik vezető hangszergyártója, olyan billentyűs hangszert fejlesztettünk ki, amit viselkedését tekintve szinte lehetetlen megkülönböztetni a valódi zongorától. Ahogy például a hagyományos akusztikus zongora esetében, ennél a hangszernél is az alsóbb oktávok billentyűinek billentése keményebb, a magasabb oktávoké pedig sokkal könnyedebb. Ennek a hangszernek a billentési tulajdonságait még be is lehet állítani az egyéni játékmódnak, billentési technikának megfelelően. A beépített Graded Hammer technológiának köszönhetően a pillekönnyű P-70 képes visszaadni egy robusztus hangszer billentés természetességét.

■ AWM sztereó hangminták

A Yamaha P-70 Elektromos Zongora utolérhetetlen hangzashűséget, egy koncertzongora játéklehetőségeit kínálja Önnek, amit a Yamaha saját eredeti hangkeltő technológiájával, az "AWM sztereó mintavétel" gazdag és nagyon zenei hangjaival ér el.

Főleg a Grand Piano 1 és 2 hangszerhangok érdemelnek említést, amelyek egy nagy koncertzongora természetes hangjainak nagyon gondos felvételével, másolásával készültek el, míg például az Electric Piano 1 és 2 hangszerhangok többszörös hangminták rögzítésével készültek el, ahol a billentési erősségtől függően (Dynamic Sampling) az eltérő billentési sebességekhez más és más hangszínezetű hangszerhang mintája tartozik.

A Kezelési Utasítás

Ez a Kezelési Utasítás három fő részből áll: Bevezetés, Részletes ismertető és Mellékletek.

■ **Bevezetés (6. oldal):**

Kérjük, hogy először ezt a fejezetet olvassa el.

■ **Részletes ismertető (13. oldal):**

Ez a fejezet tartalmazza leírást a P-70 számos funkciójának részletes beállításához.

■ **Melléklet (26. oldal):**

Ez a fejezet a hangszer használatához szükséges számos alapvető és részletes információt tartalmaz.

- * Az ebben a kezelési útmutatóban látható illusztrációk és LCD képernyők csak bemutató célúak, és némileg különbözhetnek azoktól, amik az Ön hangszerén megjelennek.
- * A kereskedelemben kapható zenei adatok, - ezekbe beleértve de rájuk nem korlátozva a MIDI adatokat és/vagy hangadatok is -, másolása a személyes használatodát kivéve szigorúan tilos.
- * Az egyszerűség kedvéért ebben a Kezelési Útmutatóban a P-70 és a P-70S típusú hangszerekre együttesen, mint P-70-re hivatkozunk.

Ez a termék olyan számítógépes programokat és tartalmakat használ, amiknek a szerzői joga vagy a Yamaha birtokában van, vagy amelyeket más jogtulajdonos licensze alapján használ. Szerzői jogvédelem alatt áll korlátozás nélkül minden computer software, a stílus fájl, MIDI fájl, WAVE adatok, zenei partitúrák és hangfelvételek. Az ilyen programok és tartalom bármilyen jogosulatlan használata a személyes használaton kívül a tárgyhoz tartozó törvények ereje által tilos. A szerzői jog bármilyen megszegésének törvényes következményei vannak. NE HAJTSON VÉGRE, NE ADJON EL VAGY NE HASZNÁLJON TÖRVÉNYTELEN MÁSOLATOKAT.

- A vállalati nevek és terméknevek ebben a kezelési útmutatóban a hozzájuk tartozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

Tartozékok

• **Kezelési Útmutató**

A Kezelési Útmutató a P-70 használatához szükséges összes ismeretet, információt tartalmazza.

• **Quick Operation Guide (Gyors áttekintés)**

• **Yamaha PA-5D Hálózati Adapter ***

• **Pedál (FC5)**

• **Kottatartó**

* A vásárlás helyétől függően a csomagból hiányozhat. Kérjük ellenőrizze a Yamaha kereskedőnél.

Tartalomjegyzék

Legfontosabb tulajdonságok	6
A Kezelési Utasítás	7
Tartozékok	7
Alkalmazási gyorslista	9
Kezelőszervek és csatlakozók	10
Mielőtt használni kezdené a P-70-et	11
Bekapcsolás	11
A hangerő beállítása	11
A pedál használata	12
Fejhallgató használata	12
A kottartartó	12
A Bemutató Dallamok meghallgatása	13
Az 50 zongoradarab meghallgatása	14
Hangszerhangok kiválasztása és használata	15
Hangszerhang kiválasztása	15
Két hangszerhang kombinációja (Duál)	16
Hangszínváltoztatás – Zengetés	17
Transzponálás	18
Finomhangolás	18
A billentésérzékenység beállítása (Touch Sensitivity)	19
MIDI hangszerek összekapcsolása	20
MIDI [IN][OUT] kapcsolatok létrehozása	20
MIDI adatátvitel	20
A hangszer csatlakoztatása számítógéphez	21
MIDI Funkciók	22
MIDI csatorna kiválasztása (Transmit/Receive Channel)	22
Helyi vezérlés be/ki kapcsolása (Local Control ON/OFF)	22
Hangszerhang váltás be/ki kapcsolása (Program Change ON/OFF)	23
Távvezérlés be/ki kapcsolása (Control Change ON/OFF)	23
Hibaelhárítás	24
Kiegészítő eszközök	24
Index	25
Beépített zongoradarabok listája	26
Műszaki adatok	27

Alkalmazási gyorslista

Használja ezt a listát azoknak az oldalaknak a megkeresésére, amelyek segítenek a hangszer használatában, vagy egy alkalmazási helyzetben.

Hallgatás

A demo dalok meghallgatása különböző hangszerhangokon..... A Bemutató Dallamok meghallgatása 13. oldal

Lejátszás

A jobb pedál használata A pedál használata 12. oldal

A P-70 alaphangjának megváltoztatása nehéz, vagy kényelmetlen hangnemekben.

..... Hangnemváltás (Transzponálás) 18. oldal

A P-70 finomhangolása más hangszerekkel vagy CD hanganyaggal való együttjátékhoz.

..... Finomhangolás 18. oldal

A billentés érzékenységének beállítása..... Billetésérzékenység (Touch Sensitivity) 19. oldal

Hangszerhangok kiválasztása

A hangszerhangok listájának megtekintése..... Hangszerhangok kiválasztása 15. oldal

Koncertterem hangzásának előállítás A hangzás módosítása – Reverb 17. oldal

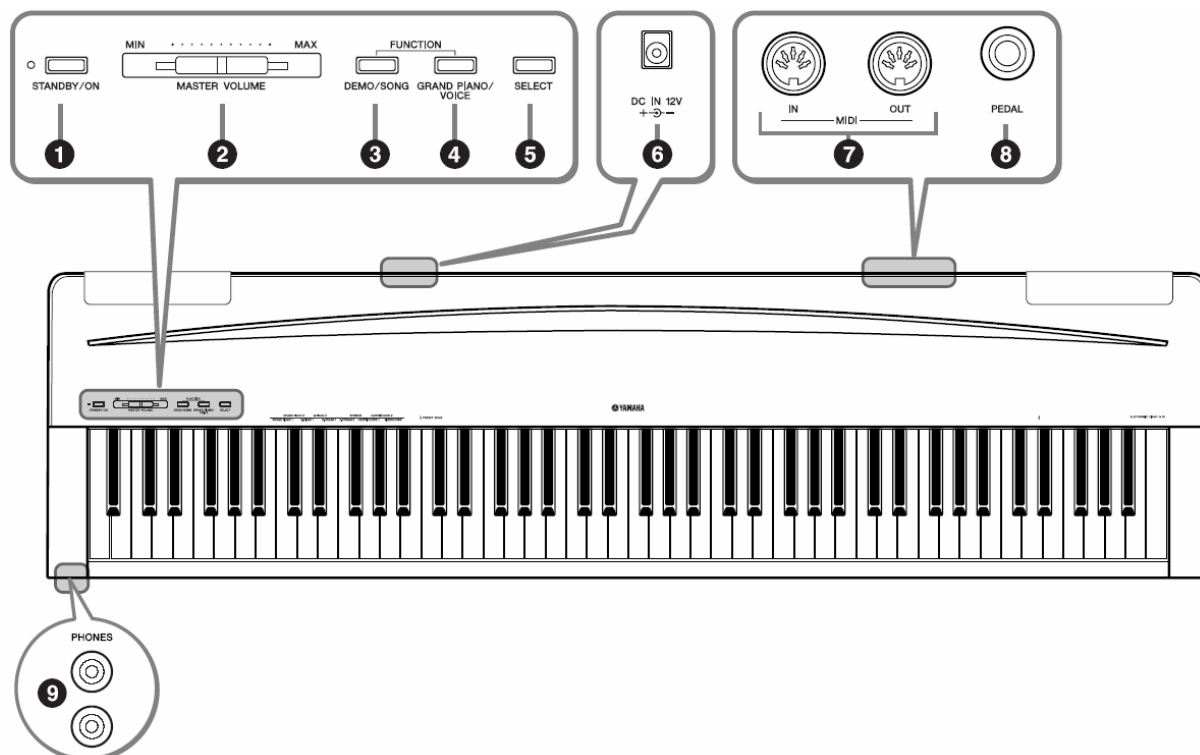
Két hangszerhang párosítása..... Kombinált hangszínek (Dual) 16. oldal

A P-70 összekapcsolása más eszközökkel

Mi az a MIDI? A MIDI-ről 20. oldal

Csatlakozás személyi számítógéphez (PC)..... Csatlakozás személyi számítógéphez 21. oldal

Kezelőszervek és csatlakozók



- 1 [STANDBY/ON] kapcsoló 11. oldal**
A hálózati kapcsoló.
- 2 [MASTER VOLUME] csúszka ... 11. oldal**
A hangszer fő hangerőszabályozója.
- 3 [DEMO/SONG] gomb 13, 14. oldalak**
A demo dalok és az 50 beépített zongoradarab lejátszása.
- 4 [GRAND PIANO/VOICE] gomb**
..... 15-17, 19. oldalak
Hangszerhang választás a 10 hangszerhangból beleértve a Grand Piano 1 és 2 hangszerhangokat (15. oldal). Két hangszerhang párosítása (16. oldal) vagy zenetetés beállítása a kiválasztott hangszerhanghoz és a zenei előadáshoz (17. oldal).
- 5 [SELECT] gomb 13, 14, 15. oldalak**

Hangszerhang kiválasztása a demo dalok és az 50 beépített zongoradarab számára.

- 6 [DC IN 12V] aljzat..... 11. oldal**
A hangszerhez tartozó hálózati adapter (PA-5D) csatlakoztatásához.
- 7 MIDI [IN] [OUT] aljzatok..... 20. oldal**
Külső MIDI eszközök csatlakoztatásához, számos MIDI funkció használatához.
- 8 [PEDAL] aljzat..... 12. oldal**
A mellékelt pedál (FC5), egy opcionális FC3 lámpedal vagy egy FC4 lábkapcsoló csatlakoztatásához.
- 9 [PHONES] aljzat..... 12. oldal**
Sztereo fejhallgató csatlakoztatásához, személyes gyakorláshoz.

Mielőtt használni kezdené a P-70-et

Bekapcsolás

1. Csatlakoztassa a PA-5D hálózati adapter DC oldali kábelét a [DC IN 12V] aljzatba.
2. Csatlakoztassa a hálózati adaptert az erősáramú hálózathoz.



FONTOS FIGYELMEZTETÉS

CSAK a Yamaha cég által előírt (PA-5D vagy ezekkel egyenértékű, a cég által ajánlott) adaptert használja A hálózati tápellátáshoz. Más adapter használata javíthatatlan kárt okozhat az adapterben, vagy tönkretelheti a hangszert.



FIGYELMEZTETÉS

Húzza ki a hálózati adaptert a fali csatlakozóból, ha a hangszert nem használja, vagy ha villámlással kísért vihar van.

3. Nyomja meg a [STANDBY/ON] kapcsolót a hangszer ekapcsolásához.

A hálózati feszültség bekapcsolását jelző lámpa meggyullad a [STANDBY/ON] kapcsoló bal oldalán.

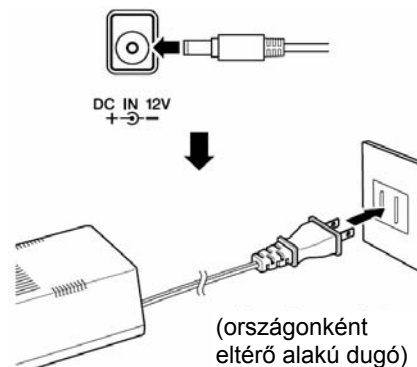


A hangszer kikapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva a [STANDBY/ON] kapcsolót mindaddig, amíg a hangszer ki nem kapcsolódik. A P-70 ezt a fajta „biztonsági” kikapcsolási módszert használja annak az érdekében, hogy előadás, hangszeres játék közben a zongorát ne lehessen véletlenül kikapcsolni.



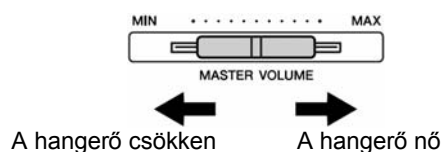
FIGYELMEZTETÉS

A hálózati adapternek akkor is van minimális áramfelvétel, ha a hangszer ki van kapcsolva. Ha a hangszert huzamosabb ideig nem fogja használni, akkor feltétlenül távolítsa el a hálózati adapter csatlakozóját a fali hálózati aljzatból.



A hangerő beállítása

Első beállításként tolja a [MASTER VOLUME] csúszkát körülbelül felútra a “MIN” és “MAX” feliratok közé. Azután, amint elkezd játszani a hangszeren, módosíthatja a [MASTER VOLUME] csúszka állását a legmegfelelőbb hallgatási hangerő beállításához.

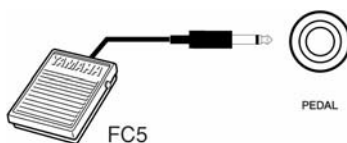


SZÓMAGYARÁZAT

MASTER VOLUME (Fő hangerőszabályozó):

A zongora által keltett teljes hangzás hangerejének a nagysága

A pedál használata



[PEDAL] csatlakozó aljzat (jobb pedál, zengető pedál)

Ez az aljzat szolgál a hangszerhez mellékelt pedál (FC5) csatlakoztatására.

A pedál pontosan úgy működik, mint az akusztikus zongorák tompító-zengető (jobb) pedálja. Csatlakoztassa a mellékelt pedált (FC5) ehhez a csatlakozó aljzathoz, és nyomja meg a pedált a leütött hangok kitartásához.

Ugyanehhez a csatlakozó aljzathoz illeszkedik az opcionálisan használható FC3 lábpedál, vagy az FC4 lábkapcsoló.



A pedál csatlakoztatása és eltávolítása előtt feltétlenül kapcsolja ki a hangszer.

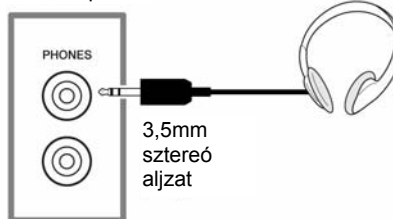
Fejhallgató használata

Csatlakoztasson egy fejhallgatót az egyik **[PHONES]** aljzatba.

A zongorán két **[PHONES]** aljzat található.

Ezekben egyszerre két fejhallgatót használhat (Ha csak egy fejhallgatót használ, azt bármelyik aljzatban használhatja.) Ide lehet csatlakoztatni külső erősítőt is hangszugárázó is.

Az előlapon

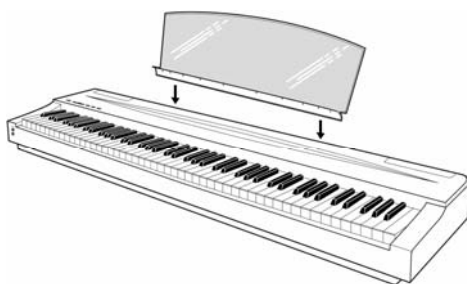


FIGYELMEZTETÉS

Hallásának megóvása érdekében ne hallgassa a zongorát túlságosan nagy hangerőn huzamos időn keresztül.

A kottatartó

A zongorához kottatartó tartozik, amit a hangszer felső kezelőfelületének részébe illesztve kell feltenni.



A Bemutató Dallamok meghallgatása

A P-70 az egyes hangszerhangok hangkarakterének a bemutatására egy-egy bemutató dallamot tartalmaz.

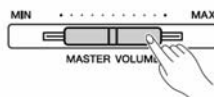
1. A hangszer bekapcsolásához nyomja meg a [STANDBY/ON] kapcsolót.

A hálózati feszültség bekapcsolását jelző lámpa meggyullad a [STANDBY/ON] kapcsoló bal oldalán.



2. Állítsa be a hangerőt.

Első beállításként tolja a [MASTER VOLUME] csúszkát körülbelül félútra a "MIN" és "MAX" feliratok közé. Azután, amint elkezd játszani a hangszeren, módosíthatja a [MASTER VOLUME] csúszka állását a legmegfelelőbb hallgatási hangerő beállításához.



3. A Bemutató Dallamok meghallgatásához nyomja meg a [DEMO/SONG] gombot.

A lejátszás a GRAND PIANO 1 dallamával kezdődik. Minden hangszerhanghoz tartozik bemutató dallam, és a hangszerben ezen kívül 50 beépített zongoradarab van, amik mind egymás után megszólalnak mindaddig, amíg a [DEMO/SONG] gombot ismét meg nem nyomja.



Egy Bemutató Dallam kiválasztása

A [SELECT] gomb megnyomásával lejátszás közben is kiválaszthatja a megszólaltatni kívánt dallamot. A klaviatúrán is lehet dallamot választani, nyomja meg a C1–A1 billentyűk egyikét, miközben nyomva tartja a [DEMO/SONG] gombot.



A Bemutató Dallamok listája

Billentyű	Hangszerhang	Cím	Szerző
G1	Harpsichord1	Gavotte	J.S. Bach
G# 1	Harpsichord2	Invention No.1	J.S. Bach

- A fenti listában szereplő bemutató darabok az eredeti zeneművek átirított rövid részletei.
- A többi dal eredeti alkotás (©2005 Yamaha Corporation).

4. A Bemutató Dallamok lejátszásának megállításához nyomja meg a [DEMO/SONG] gombot.



Nézze meg a 15. oldalon az egyes hangszerhangok jellegzetességeinek a leírását.



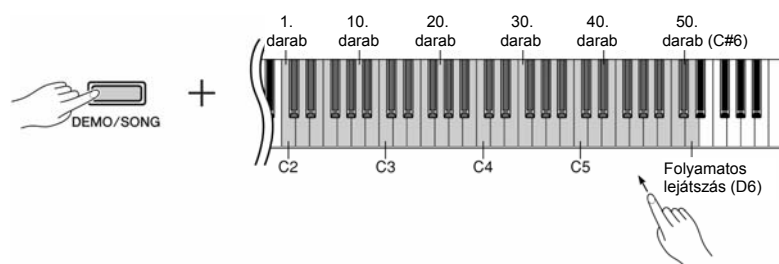
A Bemutató Dallamokat MIDI-n keresztül nem lehet továbbítani.

Az 50 zongoradarab meghallgatása

A P-70 zongora 50 beépített zongoradarab és a Bemutató Dallamok előadási adatait tartalmazza az ön szórakoztatására.

1. Egy dal lejátszását a [DEMO/SONG] nyomvatartása után, a C2–C#6 billentyűk valamelyikének a megnyomásával indíthatja el.

A zongoradarabok a C2–C#6 billentyűkhöz vannak hozzárendelve. Ha a [DEMO/SONG] gomb lenyomása közben megnyomja a D6 billentyűt, a zongoradarabok sorban egymás után megszólalnak.



A soronkövetkező zongoradarab elindításához nyomja meg a [SELECT] gombot.

2. A lejátszás megállításához nyomja meg a [DEMO/SONG] gombot.

Ha újabb zongoradarabokat akar lejátszani, ismételje meg az első lépést.

SZÓMAGYARÁZAT

Dal:

A P-70 zongorán az előadási adatokat „dal”-nak nevezzük, amik lehetnek demonstrációs dallamok és előre beépített zongoradarabok.

Előre beépített adat:

A hangszerbe előre beépített adatokat a P-70 belső memóriája tartalmazza már a hangszer gyárilag csomagolt állapotában is.



A beépített dalok lejátszásával egy időben a klaviatúrán is lehet játszani, és a klaviatúra hangszerhangját is meg lehet változtatni.



Ha kiválaszt lejátszásra egy beépített dalt (vagy sorozatos lejátszás esetén új dalt indít el), akkor mindegyik dalhoz másfajta zengetés fog megszólalni, a dal jellegének megfelelően.



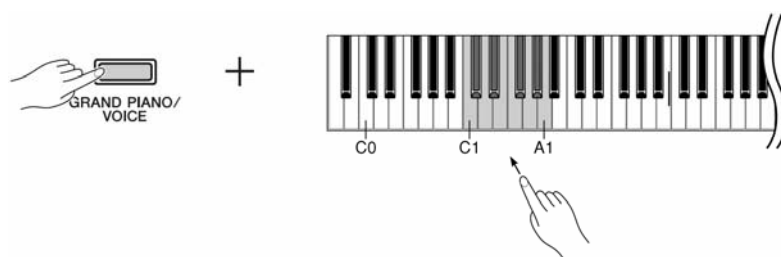
Az 50 beépített zongoradarabot MIDI-n keresztül nem lehet továbbítani.

Hangszerhangok kiválasztása és használata

Hangszerhang kiválasztása

1. Nyomja le és tartsa nyomva a [GRAND PIANO/VOICE] gombot, és nyomja le mellé egyiket a C1–A4 billentyűk közül a hangszerhang kiválasztásához.

A [SELECT] gomb a következő tíz hangszerhang között váltogat.



Billentyű	Hangszerhang	Leírás
C1	Grand Piano 1	Nagy hangversenyzongorából rögzített hangminták. Kiválóan használható klasszikus zenei művek előadásához, és minden akusztikus zongora hangzást igénylő előadáshoz.
C#1	Grand Piano 2	Tiszta zongorahangzás fényes utóhanggal. Popzenéhez kiváló.
D1	E.Piano 1	FM szintézissel előállított elektromos-zongora hang. Popzenéhez ajánljuk.
D#1	E.Piano 2	Kalapáccsal megütött fémpálcák hangját adó elektromos-zongora hangzás. Könnyed billentésre lágy hangot ad, erős billentésre agresszív hangja van.
E1	Church Organ 1	Tipikus hangú sípos orgona hangja 8, 4, és 2 lábas sípokkal regisztrálva a barokk kor egyházi zenéjéhez.
F1	Church Organ 2	Templomi orgona tutti hangzásra regisztrálva, ahogy azt Bach "Toccata és Fuga" előadásához képzelünk el.
F#1	Strings	Nagy létszámú vonóskar teres hangzása. Próbálja meg DUAL üzemmódban zongorával együtt megszólaltatni.
G1	Harpsichord 1	Kifejezetten a barokk kor zenéjének hangszere. Miután a csemballó húrjai pengetéssel szólalnak meg, ez a hangszerhang nem billentésérzékeny.
G#1	Harpsichord 2	Egy oktávval magasabban megszólaltatott hangszerhang a fényesebb hangzás érdekében.
A1	Vibraphone	Közepes keménységű verővel megszólaltatott vibrafon hangja.

2. Állítsa be a hangerőt.

Módosítsa a [MASTER VOLUME] csúszka állását a legmegfelelőbb hallgatási hangerő beállításához.



A legegyszerűbben úgy ismerkedhet meg az egyes hangszerhangokkal, ha végighallgatja a hozzájuk tartozó Bemutató Dallamokat. (13. oldal).

SZÓMAGYARÁZAT

Hangszerhang:

A P-70 zongora hangjai hangszerhangjainak az utánzata: a „hangszerhangok”, amelyeket néha „hangszín”-nek is neveznek.



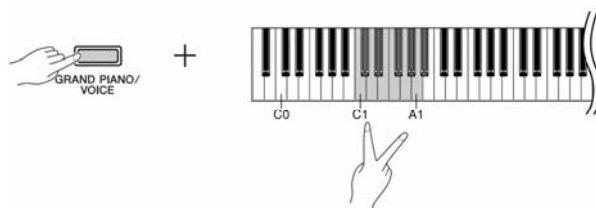
Egy hangszerhang kiválasztásakor automatikusan hozzá illő zengésfajta is megszólal a hangszerhang jellegének megfelelően (17. oldal).

Két hangszerhang kombinációja (Dual)

A teljes klaviatúrán egyszerre két hangszer hangján is játszani lehet. Ezzel a hangzást vastagabbá lehet tenni.

1. A Duál üzemmódba lépéshez nyomja meg és tartsa nyomva a [GRAND PIANO/VOICE] gombot, és nyomjon meg mellé egyszerre két billentyűt a C1 - A1 tartományban, vagy nyomja meg az egyik billentyűt, és nyomja mellé a másikat is.

Lapozza fel a 15. oldalon a "Hangszerhang kiválasztása" című részt, ahol bővebb információ talál arról, hogy az egyes billentyűkhöz milyen hangszerhang tartozik.



A mélyebb billentyűvel kiválasztott hangszerhang elnevezése Voice 1, a magasabb billentyűvel kiválasztott hangszerhang elnevezése Voice 2.

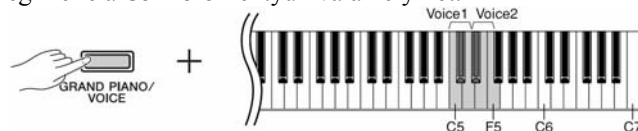
Duál üzemmódban a Voices 1 és Voice 2 hangszerhangokon a következő beállításokat lehet elvégezni:

Oktávaváltás

A Voice 1 és Voice 2 hangszerhangot egy oktávval feljebb és lejjebb lehet hangolni egymástól függetlenül.

Attól függően, hogy a Duál üzemmóddhoz milyen hangszerhangokat választott ki, azok együttes hangzása jobb lehet akkor, ha a kettő közül valamelyik egy oktávval magasabban, vagy mélyebben szólal meg.

Nyomja meg és tartsa nyomva a [GRAND PIANO/VOICE] gombot, és nyomja meg mellé a C5–F5 billentyűk valamelyikét.

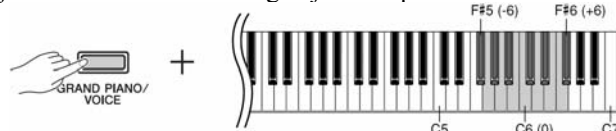


	C5	-1
Voice 1	C#5	0
	D5	+1

Voice 2	D#5	-1
	E5	0
	F5	+1

A hangerő arányok beállítása

Beállíthatja a hangszerhangok hangerejének arányát. Például, lehet az egyik hangszer a vezető hang hangosabb beállítással, a másik halkabb megszólalással. Nyomja le és tartsa nyomva a [GRAND PIANO/VOICE] gombot, és nyomja mellé az F#5–F#6 billentyűk egyikét. A "0" érték beállítása azonos hangereőt állít be a két hangszerhang számára. A "0" alatti értékek a Voice 2 hangerejét növelik a Voice 1 hangerejéhez képest, míg a "0" feletti értékek a Voice 1 hangerejét növelik a Voice 2 hangerejéhez képest.



2. Duál üzemmódból az egy-hangszerhangos üzemmódba kilépni a [GRAND PIANO/VOICE] gomb mellé nyomott C1–A1 billentyűk egyikével lehet (vagy egyszerűen csak nyomja meg a [GRAND PIANO/VOICE] gombot).



Zengés Duál üzemmódban

A Voice 1 hangszerhanghoz tartozó zengésfajtnak van elsőbbsége. Ha a Voice 1 hangszerhanghoz nincs kijelölve zengés (a beállítás OFF), akkor a Voice 2 hangszerhanghoz tartozó zengés lép életbe.

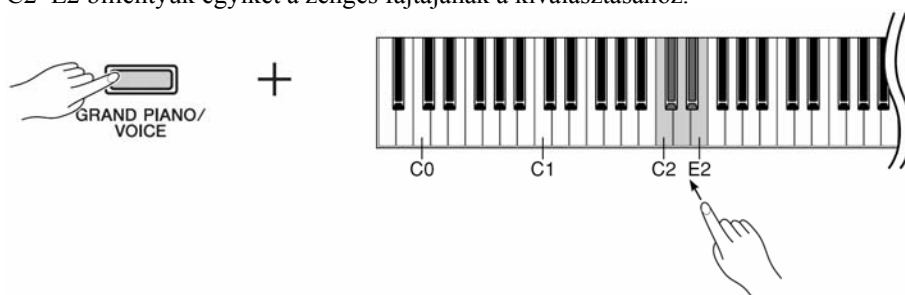
Hangszínváltoztatás – Zengetés

A kezelőszervekkel kiválasztható négyfajta digitális zengető effekttel kifejezőbbé tehetjük hangszerhangjaink hangszínét, akusztikai hatásokat érhetünk el.

Billentyű	Zengés fajtája	Leírás
C2	Room	Ez a beállítás a szobai akusztika teremhatását (zengését) kelti a hallgatóban.
C#2	Hall1	A HALL 1 beállítás nagyobb zengést ad, egy kisebb méretű koncertterem természetes zengését utánozza.
D2	Hall2	Ha igazán nagy térbe helyezett hangot kíván hallani, használja a HALL 2 beállítást, ami egy nagyobb méretű koncertterem természetes zengését utánozza.
D#2	Stage	A színpadi környezet hatását kelti.
E2	Off	Nincsen zengés bekapcsolva.

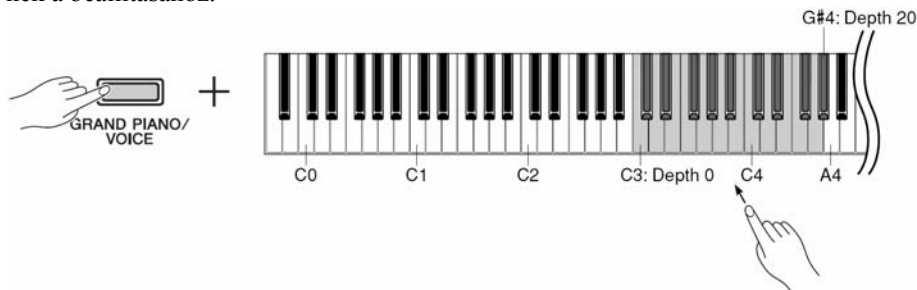
A zengetés fajtájának a kiválasztása

Nyomja meg és tartsa nyomva a **[GRAND PIANO/VOICE]** gombot, és nyomja mellé a C2–E2 billentyűk egyikét a zengés fajtájának a kiválasztásához.



A zengés erősségének (Depth) kiválasztása

Nyomja meg és tartsa nyomva a **[GRAND PIANO/VOICE]** gombot, és nyomja mellé a C3–G#4 billentyűk egyikét a kiválasztott hangszerhanghoz tartozó zengés erősségének a beállításához.



A zengés erőssége a magasabb billentyűk leütésével nő.

Nyomja meg és tartsa nyomva a **[GRAND PIANO/VOICE]** gombot, és nyomja mellé az A4 billentyűt a kiválasztott hangszerhanghoz legjobban illő zengéserősség beállításához.



A zengéserősség beállítási tartománya:

0 (nincs effektus)–
20 (maximális erősség)



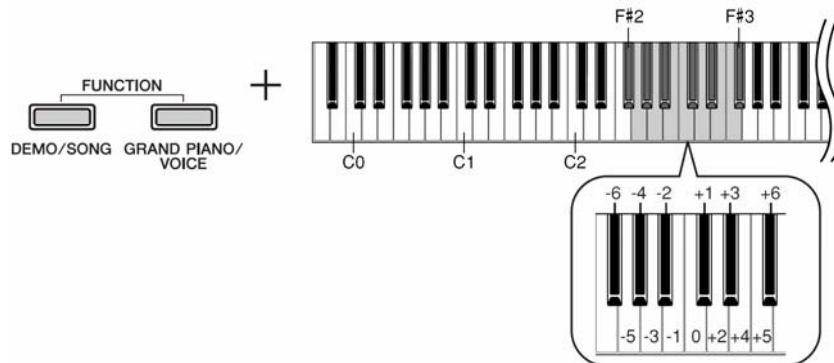
Az egyes hangszerhangokhoz gyárilag beállított zengésfajta (beleértve azt is ha nincs zengés) és zengéserősség más és más.

Transzponálás

A P-70 hangoló funkciója lehetővé teszi az egész billentyűzet hangmagasságának eltolását kissekund lépésekben annak érdekében, hogy megkönnyítse a bonyolult előjegyzésekben való játékot, illetve hogy könnyen alkalmazkodni lehessen például egy énekes hangjához, vagy más zenészek hangszereihez. Például ha a transzponálási értéket „5”-re állítja, akkor egy „C” hang játszására „F” hangmagasságot kelt. Így a darabot nyugodtan játszhatja úgy, mintha C-dúrban lenne, a hangszer pedig magától átranzponálja F-dúrba.

A hangmagasság eltolás mértékének a beállítása

Nyomja meg és tartsa nyomva a [DEMO/SONG] és a [GRAND PIANO/VOICE] gombokat, és nyomja le mellé az F#2–F#3 billentyűk egyikét, hogy a megfelelő hangnembe kerüljön.



Lefelé transzponálás (félhangonként)

Nyomja meg és tartsa nyomva a [DEMO/SONG] és a [GRAND PIANO/VOICE] gombokat, és nyomja le mellé bármelyik billentyűt F#2 és B2 között.

Felfelé transzponálás (félhangonként)

Nyomja meg és tartsa nyomva a [DEMO/SONG] és a [GRAND PIANO/VOICE] gombokat, és nyomja le mellé bármelyik billentyűt C#3 és F#3 között.

Visszatérés az eredeti hangmagassághoz

Nyomja meg és tartsa nyomva a [DEMO/SONG] és a [GRAND PIANO/VOICE] gombokat, és nyomja le mellé a C3 billentyűt.

SZÓMAGYARÁZAT

Transzponálás:

A zenei előjegyzés megváltoztatása. A P-70 esetében transzponálásakor a klaviatúra billentyűihez tartozó hangok magassága változik meg.



A transzponálás tartománya:

F#2 (-6 félhang)
C3 (eredeti hangmagasság)
F#3 (+6 félhang)

Finomhangolás

Az egész hangszer hangmagasságát finoman is lehet hangolni. Ez a funkció akkor hasznos, ha más hangszerekkel vagy CD-vel játszik együtt.

A hangolás

Hangolás felfelé (0.2 Hz-es lépésekben):

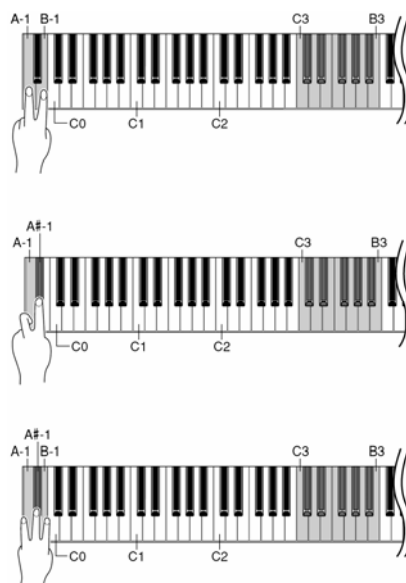
Tartsa egyszerre nyomva az A-1 és B-1 billentyűket, és nyomjon mellé egy billentyűt a C3 - B3 tartományban.

Hangolás lefelé (0.2 Hz-es lépésekben):

Tartsa egyszerre nyomva az A-1 és A#-1 billentyűket, és nyomjon mellé egy billentyűt a C3 - B3 tartományban.

Az eredeti hangmagasság visszaállítása (alapállapot):

Tartsa egyszerre nyomva az A-1, A#-1 és B-1 billentyűket, és nyomjon mellé egy billentyűt a C3 - B3 tartományban.



SZÓMAGYARÁZAT

Hz (Hertz):

A frekvencia mértékegysége. Azt mondja meg, hogy egy rezgésnek (periodikus mozgásnak), itt hangrezgésnek egy másodperc alatt hány periódusa játszódik le.

Alapállapot:

Az "alapállapot" alatt a gyári beállításokat értjük, úgy ahogy azokat a hangszer első bekapcsolásakor a hangszerben találtuk.



Beállítási tartomány:

427.0–453.0 Hz
Normál zenei A:
440.0 Hz

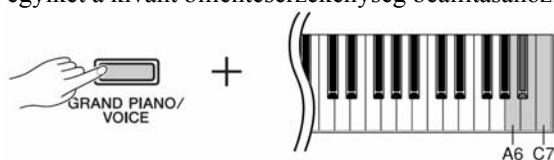
A billentésérzékenység beállítása (Touch Sensitivity)

Be lehet beállítani, hogy a billentyű különböző gyorsaságú vagy erősségű leütésére a hangszer mekkora hangerőváltozással reagáljon. Négy különböző beállítás lehetséges.

Billentyű	Touch Sensitivity	Leírás
A6	FIXED	A hangerő a billentés erősségétől függetlenül nem változik.
A#6	SOFT	A hangerő a billentés erősségétől függően kis mértékben változik.
B6	MEDIUM	Ez az általános zongorabillentési érzékenység. (Ez az alapértelmezett beállítás.)
C7	HARD	A hangerő nagyon széles tartományban változik pianissimo és fortissimo között, megkönnyítve a dinamikus és drámai kifejezést. Hangos hangot kelteni a billentyűk kemény megütésével lehet.

A billentésérzékenység beállítása

Nyomja meg és tartsa nyomva a **[GRAND PIANO/VOICE]** gombot, és nyomja mellé a A6–C7 billentyűk egyikét a kívánt billentésérzékenység beállításához.



A beállított billentésérzékenységnek nincsen hatása a vagy csak nagyon kismértékű a Church Organ 1, 2 és a Harpsichord 1, 2 hangszerhangok esetén, amelyek eredetileg sem billentésérzékeny hangszerek utázmatai.

Alapállapot: B6

MIDI hangszerek összekapcsolása

A P-70 zongorán MIDI IN/OUT csatlakozók vannak, amelyeken keresztül a hangszer más hangszerekkel és egyéb eszközökkel - közöttük számítógéppel - kapcsolható össze. A MIDI funkciók segítségével számos előadási és felvételi lehetőség válik elérhetővé.

A MIDI [IN][OUT] kapcsolatok létrehozása

MIDI [IN] [OUT] csatlakozók

A külső MIDI eszközöket MIDI kábelek segítségével lehet a hangszerhez kötni.



A MIDI-ről

A MIDI (Musical Instruments Digital Interface) a digitális (zenei) adatok közvetítésének és fogadásának egy szabványosított formája. Használatával (megfelelő MIDI kábel csatlakoztatásával) lehetőség nyílik a zenei előadás adatainak és parancsainak átvitelére több MIDI berendezés között. MIDI kapcsolaton keresztül a P-70 vezérelni tudja a hozzá csatlakoztatott külső eszközt, illetve a P-70 vezérelhető külső eszközről vagy számítógépről.

MIDI adatátvitel

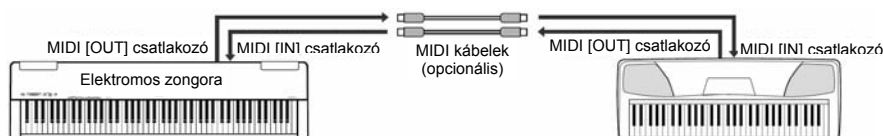
A MIDI funkciók lehetővé teszik előadási adatok cseréjét MIDI eszközök között.



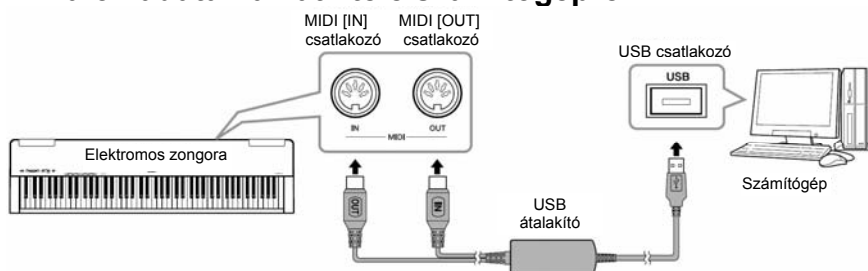
FIGYELMEZTETÉS

Ha a zongorát más elektromos berendezéshez kívánja csatlakoztatni, akkor először kapcsolja ki az összes csatlakoztatni kívánt berendezést.

● Dalok adatainak átvitele két MIDI eszköz között



● Dalok adatainak átvitele számítógépre



A hangszerhangok demó dalainak és az 50 beépített zongoradarabnak az adatait nem lehet a P-70-ből egy másik MIDI eszközre átvinni.

A MIDI kapcsolat létrehozásához (opcionális) MIDI céljára gyártott kábelre van szükség. MIDI kábeleket Hangszerboltokban lehet beszerezni.

A hangszer csatlakoztatása számítógéphez

Ha a P-70-et és egy számítógépet a MIDI csatlakozókon át összekötjük, lehetőség nyílik arra, hogy MIDI adatokat vigyen át a zongora és a számítógép között.



FIGYELMEZTETÉS

Mielőtt csatlakoztatna egy MIDI eszközt a P-70-hez, először kapcsolja ki a P-70-et és a MIDI eszközt is. Miután létrehozta a kapcsolatot, először a MIDI eszközt kapcsolja be, és csak azután kapcsolja be a P-70-et.

A számítógép USB csatlakozójának összekötése a P-70-nel USB átalakítón keresztül (mint például UX16, UX96, vagy UX256)

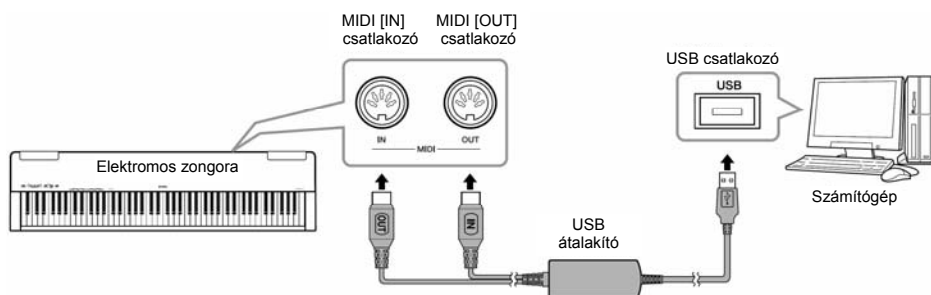
Használjon egy opcionális USB-MIDI interfészt (pl. UX16, UX96, vagy UX256) a P-70 MIDI csatlakozójának és a számítógép USB portjának az összekötésére. Ahhoz, hogy a számítógépről a MIDI eszközöket irányítani lehessen, a számítógépen megfelelően telepített vezérlőre (driver) van szükség. További információért lapozza fel az USB interfész felhasználói kézikönyvét.



Ha a P-70-et hangmódúként használjuk, akkor az olyan előadási adatok és hangszerek hangok, amiket a P-70 nem ismer, nem fognak helyesen megszólalni.



MIDI adatok átviteléhez a P-70 és egy számítógép között először egy megfelelő szoftvert kell a számítógépre telepíteni.



MIDI funkciók

A MIDI funkciók paramétereinek részletes beállítását a alábbiak szerint végezheti el.

MIDI csatorna kiválasztása (Transmit/Receive Channel)

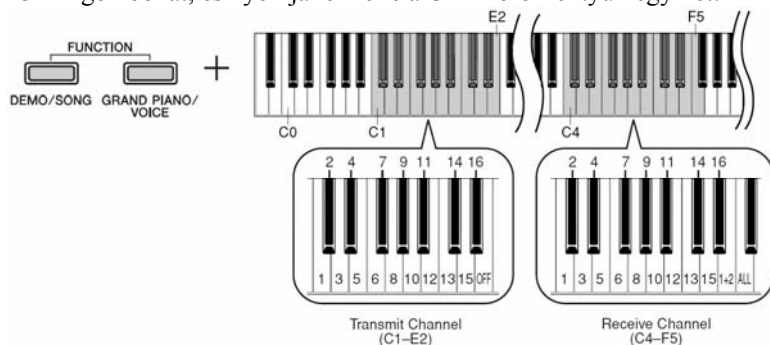
Bármilyen MIDI vezérlési helyzetben a MIDI adatokat küldő és fogadó berendezést azonos MIDI adatforgalmi csatornára kell kapcsolni ahhoz, hogy a megfelelő adatátvitel létrejöhessen. A transmit (küldő) channel és a receive (fogadó) channel paraméter határozza meg azt, hogy a P-70 melyik csatornán küldi s fogadja a MIDI adatokat.

A küldő (transmit) csatorna beállítása

Nyomja meg és tartsa nyomva a [DEMO/SONG] és a [GRAND PIANO/VOICE] gombokat, és nyomja le mellé a C1 – E2 billentyűk egyikét.

A fogadó (receive) csatorna beállítása

Nyomja meg és tartsa nyomva a [DEMO/SONG] és a [GRAND PIANO/VOICE] gombokat, és nyomja le mellé a C4 – F5 billentyűk egyikét.



Dual módban a Voice 1 hangszerhang adatok a saját csatornán mennek át, a Voice 2 hangszerhang adatok az eggyel nagyobb sorszámu csatornát használják. Ha a küldő csatorna ki van kapcsolva (OFF), akkor ebben az üzemmódban adatok nem mennek ki a hangszerből.

ALL (MIND):

Ez egy sok hangszerhangból álló vételi üzemmód. Ebben az üzemmódban a P-70 a külső MIDI eszköztől több szölamaban néhány vagy mind a 16 MIDI csatornától kap adatokat, és több csatornából származó daladatokat játszik le.

1+2:

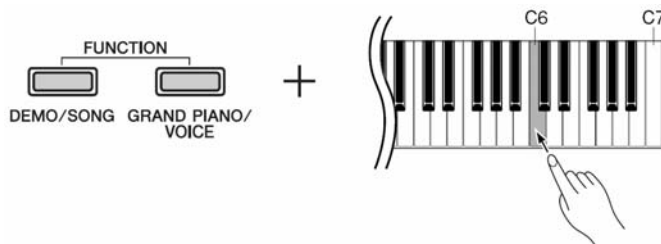
Az „1+2” vételi üzemmód. Ebben az üzemmódban a hangszer csak az 1 és 2 csatornákon enged meg egyidejű adatvételt, képessé téve a P-70-et arra, hogy 1 vagy 2 csatornás daladatot játsszon le egy zenei alkalmazású számítógépről vagy egy szekvenszerből. A „Program Change” és más egyéb MIDI üzenetek nem befolyásolják a P-70 beállításait, vagy a játszott hangokat. A hangszerhangok demó dalainak és az 50 beépített zongoradarabnak az adatait nem lehet a P-70-ből egy másik MIDI eszközre átvinni.

Helyi vezérlés be/ki kapcsolása (Local Control ON/OFF)

A „Local Control” (Helyi Vezérlés) arra utal, hogy a CLP-220 klaviatúrája általában a hangszer belső hanggenerátorát (is) vezérli, vagyis játék közben a hangszer saját hangszerhangjai szólalnak meg. Erre utal a „Local Control On”, vagyis a helyi hanggenerátort a helyi billentyűzet vezérli.

A helyi vezérlést mindazonáltal ki is lehet kapcsolni (OFF), hogy a CLP-220 billentyűzet ne vezérelje a belső hangszerhangokat, hanem a leütött hangoknak megfelelő MIDI információ csak a MIDI OUT csatlakozóra jusson. Ugyanakkor viszont a hangszer belső hanggenerátorra a MIDI IN csatlakozón keresztül kívülről érkező MIDI információra reagál.

Nyomja meg és tartsa nyomva a [DEMO/SONG] és a [GRAND PIANO/VOICE] gombokat, és nyomja le mellé a C6 billentyűt. A C6 ismételt megnyomása be/ki kapcsolja a helyi vezérlést.

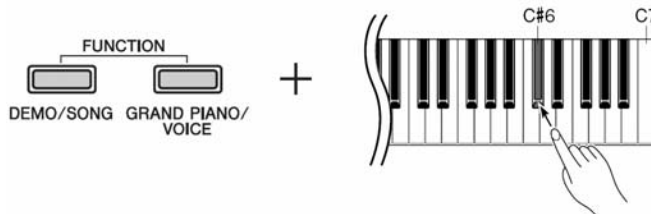


Alapbeállítás: Be (ON)

Hangszerhang váltás be/ki kapcsolása (Program Change ON/OFF)

A P-70 általában reagálni fog a külső hangszerből vagy MIDI eszközből érkező hangszerhang váltó utasításokra (Program Change), vagyis az adott csatornára ki fogja választani a csatornán érkezett sorszámu hangszerhangot (a hangszer saját hangszerhangja nem változik meg). Hasonlóképpen, a P-70 általában hangszerhang váltó utasítást küld, amikor a hangszeren új hangszerhangot választunk ki, ami a külső MIDI eszközön kiváltja a megfelelő számu hangszerhang vagy program kiválasztását, amennyiben a külső eszközön engedélyezték, hogy fogadjon és válaszoljon a hangszerhang váltó utasításokra. Ez a funkció lehetővé teszi azt is, hogy a P-70 ne küldjön és fogadjon hangszerhang váltó utasításokat, így a külső MIDI eszközre a P-70 nem lesz hatással.

Nyomja meg és tartsa nyomva a **[DEMO/SONG]** és a **[GRAND PIANO/VOICE]** gombokat, és nyomja le mellé a **C#6** billentyűt. A **C#6** ismételt megnyomása be/ki kapcsolja a hangszerhang váltást.



A P-70 hangszerhangjaihoz tartozó azonosító számokat a 27. oldalon nézheti meg (MIDI Data Format).

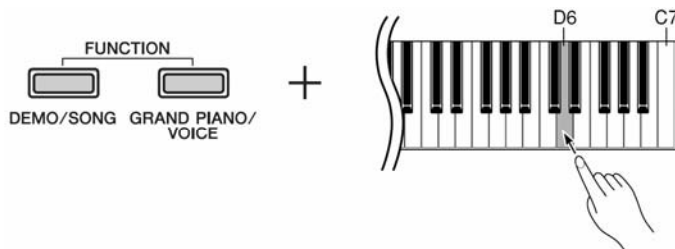
Alapbeállítás: Be (ON)

Távvezérlés be/ki kapcsolása (Control Change ON/OFF)

Alaphelyzetben a P-70 külső MIDI eszköztől vagy klaviatúrától származó „Control Change” (távvezérlési) adatokat fogad, amelyek az adott MIDI csatornához tartozó hangszerhangra vannak hatással és amelyeket különféle pedál és egyéb beállítások hoznak létre (pl. a zengető – jobb – pedál információja, miközben a hangszerhang fajtája változatlan marad). Másfelől távvezérlő adatokat lehet átküldeni a P-70 -ből külső MIDI eszközre is, például, ha a P-70 pedálját megnyomjuk, vagy más vezérlő eszközt működtetjük.

Ennél a funkciónál lehetőség van a „Control Change” adatok küldésének és fogadásának kikapcsolására, úgy hogy a P-70 pedáljának vagy más vezérlő eszközének a működtetése ne legyen hatással egy külső MIDI eszköz működésére.

Nyomja meg és tartsa nyomva a **[DEMO/SONG]** és a **[GRAND PIANO/VOICE]** gombokat, és nyomja le mellé a **D6** billentyűt. A **D6** ismételt megnyomása be/ki kapcsolja a távvezérlést.



A P-70 -el együtt használható távvezérlő utasításokat a 27. oldalon nézheti meg (MIDI Data Format).

Alapbeállítás: Be (ON)

Hibaelhárítás

Probléma	A probléma oka és megoldása
A Clavinóvát nem lehet bekapcsolni.	A P-70 hálózati kábele nincs megfelelően csatlakoztatva. Ellenrizze a hálózati kábel két végét a P-70-en és a fali csatlakozónál (11. oldal).
A hangszórókból vagy a fejhallgatókból zaj hallatszik.	A zaj forrása lehet egy a hangszer közvetlen közelében működő rádiótelefon hatása a P-70-re. Kapcsolja ki a rádiótelefont, vagy vigye távolabb a P-70-től.
Nagyon kicsi a hangerő, vagy semmi sem szól.	- Túl alacsonyra állította a hangerőszabályozót. Állítson be megfelelő hangerőt a [MASER VOLUME] szabályozóva. - Húzzon ki minden fejhallgatót, ha az csatlakoztatva lenne (12. oldal). - Ellenőrizze, hogy a helyi vezérlés (Local Control) ON-ban legyen (22. oldal).
A pedál nem működik.	Valószínűleg a pedál kábele nincs rendesen a helyén. Ellenőrizze a pedál kábel csatlakozójának illeszkedését az aljzatba (12. oldal).

Kiegészítő eszközök

Lábpedal (FC3/FC4/FC5)

Kottatartó (L-70/L-70S)

Index

Számok

50 Beépített Zongoradarab 14

C

Combining Voices (Dual) 16
Connecting a Personal Computer 21

D

DC IN 12V 11
Default setting 18
Demo Songs 13
[DEMO/SONG] button 13, 14
Dual 16

G

[GRAND PIANO/VOICE] button 15, 16, 17, 19

H

Hz (Hertz) 18

M

[MASTER VOLUME] slider 11
MIDI [IN] [OUT] 20
MIDI Data Format 27
MIDI Implementation Chart 31
MIDI terminals 20
Music Rest 12

O

Optional Equipment 24

P

Panel Controls and Terminals 10
[PEDAL] jack 12
[PHONES] jack 12
PRECAUTIONS 4, 5
Preset songs - lásd 50 Beépített Zongoradarab ... 14

R

Reverb 17

S

[SELECT] button 13, 14, 15
Song 14
Specifications 32
[STANDBY/ON] switch 11
Start/stop playback 14
50 Piano Preset Song 14
Demo songs 13
Sustain pedal 12

T

Touch Sensitivity 19
Transposition 18
Troubleshooting 24
Tuning - Fine tuning of the Pitch 18

V

Voice 15

Beépített zongoradarabok listája

Sorszám	Cím	Szerző
1	Invention No. 1	J.S.Bach
2	Invention No. 8	J.S.Bach
3	Gavott	J.S.Bach
4	Prelude (Wohltemperierte Klavier INo.1)	J.S.Bach
5	G dúr Menüett BWV.Anh.114	J.S.Bach
6	Le Coucou	L-C.Daquin
7	Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.	W.A.Mozart
8	Törökinduló	W.A.Mozart
9	G dúr Menüett	W.A.Mozart
10	Little Serenade	J.Haydn
11	Perpetuum mobile	C.M.v.Weber
12	Ecossaise	L.v.Beethoven
13	Für Elise	L.v.Beethoven
14	Marcia alla Turca	L.v.Beethoven
15	Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L.v.Beethoven
16	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L.v.Beethoven
17	Piano Sonate op.49-2 1st mov.	L.v.Beethoven
18	Impromptu op.90-2	F.P.Schubert
19	Moments Musicaux op.94-3	F.P.Schubert
20	Frühlingslied op.62-2	J.L.F.Mendelssohn
21	Jägerlied op.19b-3	J.L.F.Mendelssohn
22	Fantaisie-Impromptu	F.F.Chopin
23	Prelude op.28-15 "Raindrop"	F.F.Chopin
24	Etude op.10-5 "Black keys"	F.F.Chopin
25	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.F.Chopin
26	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F.F.Chopin
27	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F.Chopin
28	Valse op.64-2	F.F.Chopin
29	Valse op.69-1 "L'adieu"	F.F.Chopin
30	Nocturne op.9-2	F.F.Chopin
31	Träumerei	R.Schumann
32	Fröhlicher Landmann	R.Schumann
33	La prière d'une Vierge	T.Badarzewska
34	Dolly's Dreaming and Awakening	T.Oesten
35	Arabesque	J.F.Burgmüller
36	Pastorale	J.F.Burgmüller
37	La chevaleresque	J.F.Burgmüller
38	Liebesträume Nr.3	F.Liszt
39	Blumenlied	G.Lange
40	Barcarolle	P.I.Tchaikovsky
41	Melody in F	A.Rubinstein
42	Humoresque	A.Dvorák
43	Tango (España)	I.Albéniz
44	The Entertainer	S.Joplin
45	Maple Leaf Rag	S.Joplin
46	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A.Debussy
47	Arabesque 1	C.A.Debussy
48	Clair de lune	C.A.Debussy
49	Rêverie	C.A.Debussy
50	Golliwog's Cakewalk	C.A.Debussy

Műszaki adatok

Klaviatúra	88 billentyű (A-1–C7)
Hanggenerálás	AWM Stereo Sampling
Polifónia foka (maximum)	32
Hangszerhang készlet	10
Effekt	Reverb
Hangerő	Master Volume hangerő szabályozó
Szabályozók	Dual, Transpose, Touch (Hard/Medium/Soft/Fixed)
Pedál	SUSTAIN PEDAL* (zengető - jobb - pedál)
Demo	10 hangszerhang bemutató dallama, 50 beépített zongoradarab
Csatlakozók	MIDI (IN/OUT), PHONES ×2, DC IN 12V, PEDAL
Erősítő	6 W ×2
Hangszórók	(12 cm ×6 cm) ×2
Méret (szélesség x mélység x magasság)	1,330 mm ×355 mm ×133 mm [52-3/8" ×14" ×5-1/4"] (1,330 mm ×402 mm ×319 mm) [52-3/8" ×15-13/16" ×12-9/16"]
Súly	13 kg (28 lbs. 11 oz.)
Tartozékok	Használati Útmutató, Yamaha PA-5D hálózati adapter, Pedál (FC5), Kottatartó

* Ha az opcionális FC3 lámpedált használja, akkor a félig lenyomott pedál hatás is kiváltható.

* A specifikációk és leírások az útmutatóban csak információ jellegűek. A Yamaha vállalat fent tartja a jogot a termékek és specifikációk változtatására, bármikor és figyelmeztetés nélkül. Mivel a specifikáció, és a készülékek nem ugyanolyanok a világ különböző tájain, ezért a felmerülő kérdésekben mindig egyeztessen a helyi Yamaha kereskedővel.